**Hoofdstuk 6**

**Oef 6 / blz. 146**

Let op: na voorzetsel *kasra* bij pers vnw.! Naamval zegt iets over plaats in de zin van het woord. Eigen namen en landen zijn meestal diptotisch dus geen twee hulptekens en de *fatha* neemt het over van de *kasra*. Losse woorden zijn vrijwel altijd met –*un* vervoeging (om zodoende aan vervoegingen te wennen).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **NL** | **Arabisch عـَــرَبــِـيَّ** |
| 01 | In het huis | فــِـي الــْـبــَـيــْـتِ |
| 02 | Op het dak | عَــلــَى الــســَّــقــْـفِ |
| 03 | Op (in) de zee | فـِـيِ الـْـبـَـحـْـرِ |
| 04 | Per schip  | بِـالــْـمـَـرْكــَـبِ |
| 05 | naar Damascus | إِلــَى دِمــَـشــْـقَ |
| 06 | Naar Cairo | إِلــَى الـْـقـَـاهـِـرَةَ |
| 07 | Uit Beiroet | مـِـنْ بـَـيـْـرُوتَ |
| 08 | Naar Basra | إِلــَى الـْـبـَـصــْـرَةَ |
| 09 | In Bagdad |  بـِـبـَـغـْـدَادَ of فــِي بــَـغــْـدَادَ |
| 10 | Uit Marokko | مـِـنْ الـْـمـَـغـْـرِبَ |
| 11 | Zonder kinderen | بـِـلاَ أطـْـفـَـالِ |
| 12 | Over een boek | عـَـنْ كـِـتـابٍ |
| 13 | Rond de schrijver | حـَـوْلَ الـكـَـاتـِـبِ |
| 14 | Uit Nederland | مـِـن هــُـولـَـنـْـدَا |
| 15  | Uit Frankrijk | مـِـنْ فـَـرَنـْـسـَـا |
| 16 | Naar Koeweit | إِلــَى الــْـكــُــوَيـْـتَ |
| 17 | Met zijn vader | مـَعَ أَبـِـيـهِ |
| 18 | Aan haar broer | لِأخـِـيــهــَا |
| 19 | Van haar zuster | مـِـنْ أُخـْـتـِـهــَا |
| 20 | Een pen voor jou(v.) | قـَـلـَـمٌ لـَـكِ |
| 21 | Een boek van Jubran | كـِـتـابٌ لـِـجـُـبـْـرانَ |
| 22 | Het boek van Layla | كـِـتـابُ لـَـيـْـلـَى |
| 23 | Bij je(v.) moeder | لـَـدَى أُمـِّـكِ |
| 24 | Bij jou(v.) | لـَـدَيـْـكِ |
| 25 | Met hun oom | مـَـعَ عـَـمـِّـهــِـم |
| 26 | Met hun tante | مـَـعَ عـَـمـِّـهــِـنَّ |
| 27 | Naast de school | جـَـنـْـبَ الــمـَـدْرَسـَـةِ |
| 28 | Op de speelplaats | فــِي الـْـمـَـلـْـعـَـبِ |
| 29 | Tegen het leger | ضـِـدَّ الــْجـَـيـْـشِ |
| 30 | Voor het raam | أَمـَـامَ الــشـُّـبــَّـاكِ |
| 31 | Voor de avond | قـَـبـْـلَ الـْـمـَـسـَـاءِ |
| 32 | Over een andere man | عـَـنْ رَجـُـلٍ آخــَـر |
| 33 | Voor de oorlog | قـَـبـْـلَ الـْـحـَـرْبِ |
| 34 | Voor de school | أَمـَـامَ الـْـمـَـدْرَسـَـةِ |
| 35 | Achter de tuin | وَرَاءَ الــْـبـُـسـْـتــَـانِ |
| 36 | Tussen zee en bergen | بـَـيـْـنَ الــْـبـَـحــْرِ والــْـجـَـبـَـلِ |
| 37 | Richting Aleppo | نـَـحـْـوَ حـَـلـَـبَ |
| 38 | Uit de hoofdstad | مـِـنْ الــْـعـَـاصـِـمــَـةِ |
| 39 | In de hoofdstad van Syrië | فــِـي عـَـاصـِـمـَـةِ سـُـورِيـَـا |
| 40 | Sinds een tijd | مـُـنـْـذٌ زَمـَـنٍ |
| 41 | Na de strijd | بـَـعــْـدَ الــْـقـِـتـَـالِ |
| 42 | Onder de zon | تـَـحـْـتَ الــشــَّـمــْـسِ |
| 43 | Op het hoofd | عـَـلــَى الــرَّأْسِ |
| 44 | In je hand | فــِي يـَـدِكَ |
| 45 | Boven de grond | فـَـوْقَ الأَرْضِ |
| 46 | Tussen jou en mij | بـَـيـْـنــِي وَبـَـيـْـنـَـكَ |
| 47 | Met zijn echtgenote | مـَـعَ زَوْجـَـتــِهِ |
| 48 | Aan (bij) het strand | عــِـنـْـدَ الــشـَّـاطـِـئِ |